

5 -31 mars 2009

*Fourmis 2070#*  
*Formiche 2070 #*

**Stefano Di Maulo**

*Préface/Prefazione*

**GalleriaMonteoliveto**  
**Chantal Lora**

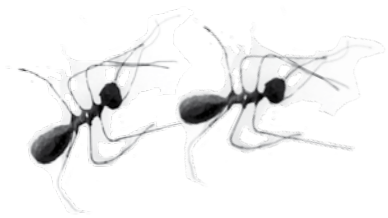
*Présentation/Presentazione*

**Chambre de Commerce Italienne Nice, Sophia Antipolis, Côte d'Azur**  
**Beatrice Bregoli Orts**

*Textes critiques/Testi critici*

**Chiara Ciappelloni**

GalleriaMonteoliveto  
Nice - Naples



“... D’ailleurs, si des extraterrestres débarquaient un jour sur notre planète, ils ne s’y tromperaient pas. Ils chercheraient sans aucun doute à discuter avec elles. Elles: les vrais maîtres de la Terre.”

Bernard Werber, *Les Fourmis*, éd. Albin Michel 1991

## Chantal Lora

GALLERIAMONTEOLIVETO

## préface/prefazione

### *“Fourmis 2070 #”*

“Elles (les fourmis) sont plus, infiniment plus nombreuses que nous. Elles possèdent plus de cités, elles occupent beaucoup plus de niches écologiques: Elles vivent dans les zones sèches, glacées, chaudes ou humides où nul homme ne saurait survivre. Où que se porte notre regard, il y a des fourmis elles étaient là cent millions d’années avant nous... ” Edmond Wells Encyclopédie du savoir relatif et absolu.

Bernard Werber, *Les Fourmis*, éd. Albin Michel 1991

Ces phrases, tirées du roman de Bernard Werber présentent l’exposition personnelle de l’artiste Stefano Di Maulo au n° 5, rue du Lycée, dans l’espace méditerranéen dédié à l’art récemment ouvert à Nice. Di Maulo envahit les lieux avec ses fourmis, installations multicolores, pour attirer l’attention du spectateur sur ces «mondes cachés», souvent ignorés, en invitant l’homme à les redécouvrir pour en admirer la beauté et l’authenticité. Par son travail, l’artiste utilise largement la *métaphore*, pour mieux nous présenter son art, avec des références précises à la nature humaine et à la société moderne. L’initiative pour laquelle a été réalisé ce catalogue, avec la présentation de Beatrice Bregoli Orts et les textes critiques de Chiara Ciappelloni, a recueilli l’adhésion d’un large groupe de représentants du monde de la culture, de l’art, du journalisme et des opérateurs du secteur. La Chambre de Commerce Italienne de Nice a offert son patronage à notre intéressante initiative en souhaitant « *de nouveaux et passionnants partenariats à l’avenir ... pour la diffusion de la culture artistique comme un bien pour l’individu et une valeur sociale* ». À quoi fait allusion Fourmis 2070 #? Vous le découvrirez lors de l’exposition qui présentera une nouvelle installation avec des fourmis starlight ...

## Chantal Lora

GALLERIAMONTEOLIVETO

*Queste frasi, tratte dal romanzo di Bernard Werber introducono la mostra personale dell’artista Stefano Di Maulo al n°5 di rue du Lycée, nel recente “spazio mediterraneo” inaugurato a Nizza. Di Maulo, invadendo gli spazi con le sue formiche, attraverso colorate installazioni, mira a focalizzare l’attenzione dello spettatore su quei «mondi nascosti», sovente ignorati, invitando l’uomo alla loro riscoperta per ammirarne la bellezza e l’autenticità. L’artista attraverso la sua opera si avvale ampiamente dell’uso della metafora, per meglio introdurci alla sua arte, con dei puntuali riferimenti alla natura umana e alla società moderna. L’iniziativa per la quale è stato realizzato questo catalogo, con presentazione di Beatrice Bregoli Orts e testi critici di Chiara Ciappelloni, ha raccolto l’adesione di un ampio gruppo di esponenti del mondo della cultura, dell’arte, del giornalismo e degli operatori del settore. La Camera di Commercio Italiana di Nizza ha offerto il proprio patrocinio alla interessante iniziativa augurandosi “nuove e stimolanti collaborazioni future ... per la diffusione della cultura artistica come un bene per la persona ed un valore sociale”. A cosa allude questo Formiche 2070 #? Lo scoprirete durante il vernissage che ospiterà una nuova installazione con formiche starlight....*



## la gallerie

Nice, France, 5, rue du Lycée, un autre galet lancé dans la Méditerranée.

GalleriaMonteoliveto ouvre sur la Côte d'Azur.

Le 30 Décembre 2008 GalleriaMonteoliveto a ouvert ses espaces d'exposition à Nice, en élargissant la boucle d'un nouveau parcours dans l'art contemporain, un lieu pour se rencontrer et discuter d'art avec la possibilité de participer à des salons et expositions à l'étranger.

Promouvoir et donner visibilité à l'art contemporain sous ses différentes formes: peinture, sculpture, photographie, jusqu'aux formes récentes de communication multimédia, art numérique et installations.

L'exposition Fourmis 2070# fait partie de cette dernière catégorie et propose une installation spécialement créée par l'artiste pour l'espace de Nice.

## la galleria

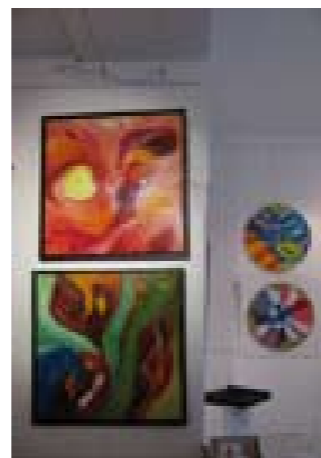
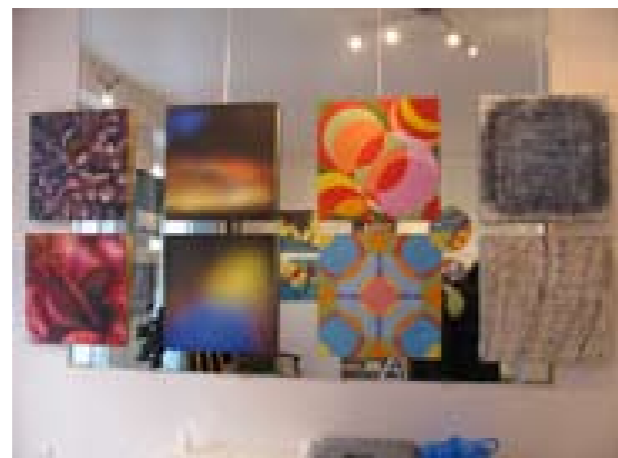
Nizza, Francia, 5, rue du Lycée, un altro sasso nel Mediterraneo.

GalleriaMonteoliveto apre in Costa Azzurra.

Il 30 dicembre 2008 GalleriaMonteoliveto ha aperto i propri spazi espositivi anche a Nizza, ampliando la boucle di un percorso nuovo nell'arte contemporanea, uno spazio per incontrarsi e discutere d'arte, con la possibilità di partecipare anche a mostre e saloni all'estero.

Promuovere e dare visibilità all'arte contemporanea nelle sue varie espressioni: pittura, scultura, fotografia, fino alle più innovative forme di comunicazione multimediale, digital art e installazioni.

La mostra Fourmis 2070# rientra in questa ultima categoria e propone una installazione appositamente creata dall'artista per lo spazio di Nizza.





Chambre de Commerce Italienne  
Nice, Sophia Antipolis, Côte d'Azur

## Beatrice Bregoli Orts

*formation et culture*

La Chambre de Commerce Italienne de Nice a pour but le développement des relations économiques, mais aussi culturelles entre la France et l'Italie. Depuis plus de dix ans, elle développe et réalise de nombreuses activités culturelles et artistiques dans le but d'encourager les échanges entre les deux pays, en faisant connaître la réalité culturelle franco-italienne en France et à l'étranger.

Le Club Artisti franco-italien de la Chambre de Commerce Italienne dédiée à l'art sous toutes ses formes d'expression, est né pour promouvoir et faciliter la diffusion de l'art et la collaboration des artistes grâce à l'organisation d'événements en Italie et en France, en particulier dans la région PACA sous le parrainage d'entreprises sensibles au thème de l'art.

La récente collaboration du Club Artisti franco italien avec GalleriaMonteoliveto, naît dans le but commun de faire connaître l'art contemporain à travers les contacts entre personnes, organisations et associations et de créer des événements pour diffuser la culture artistique comme un bien pour l'individu aussi bien qu'une valeur sociale.

La Chambre de Commerce Italienne de Nice est heureuse d'offrir son patronage à l'intéressante initiative de la GalleriaMonteoliveto de Nice à l'occasion de l'exposition personnelle "Fourmis 2070 #" de l'artiste italien Stefano Di Maulo et souhaite réaliser à l'avenir de nouveaux et passionnants partenariats.

## Beatrice Bregoli Orts

*formazione e cultura*

*La Camera di Commercio Italiana di Nizza ha per obiettivo lo sviluppo delle relazioni economiche ma anche culturali tra la Francia e l'Italia. Da più di dieci anni ormai sviluppa e realizza delle numerose azioni culturali ed artistiche con lo scopo di incoraggiare gli scambi tra i due paesi facendo conoscere la realtà culturale franco-italiana in Francia e all'estero.*

*Il Club Artisti franco-italiano della Camera di Commercio Italiana dedicato all'arte in tutte le sue forme espressive, è nato per promuovere e facilitare la diffusione dell'arte e la collaborazione degli artisti attraverso l'organizzazione di eventi in Italia e in Francia, in particolare nella regione PACA grazie alla sponsorizzazione di imprese sensibili al tema dell'arte.*

*La recente collaborazione del Club Artisti franco italiano con la GalleriaMonteoliveto, nasce dall'obiettivo comune di far conoscere l'arte contemporanea attraverso contatti fra persone, enti ed associazioni e di creare eventi volti a diffondere la cultura artistica come un bene per la persona ed un valore sociale.*

*La Camera di Commercio Italiana di Nizza è lieta di offrire il proprio patrocinio alla interessante iniziativa della GalleriaMonteoliveto di Nizza in occasione della personale "Formiche 2070 #" dell'artista italiano Stefano Di Maulo e si augura nuove e stimolanti collaborazioni future.*



l'exposition,  
le catalogue,  
l'artiste

**Stefano Di Mauro**

*sculpture, peinture, installation (technique mixte) - Viterbe*

la mostra,  
il catalogo,  
l'artista

**Stefano Di Mauro**

*scultura, pittura, installazione (Tecnica mista) - Viterbo*



Stefano Di Mauro pendant la réalisation d'une installation  
*Stefano Di Mauro durante un'installazione*

## Chiara Ciappelloni 1.1 FOURMIS 2070 #

Historien et Critique d'Art,  
Fabriano

Les artistes ont souvent tendance à être le porte-parole d'un message social par le biais de leur art. Créer les fourmis pour Stefano Di Maulo c'est suivre un processus qui vise à s'éloigner de cette idée de socialisation. Le but recherché par son travail, ce n'est pas d'exalter ou de mettre en garde l'homme (dans son acception d'individu) ou la société, dont il est le créateur et le produit, ni la présomption, d'ailleurs utopique, de la modifier pour la rendre parfaite. L'artiste cherche plutôt à alerter l'esprit humain à l'égard de ce qui existe, mais que l'on ne voit pas, par distraction ou par négligence, en attirant l'attention du spectateur sur les «petites choses» qui, dans notre vie quotidienne sont la plupart du temps, de plus en plus délaissées. Les fourmis deviennent ainsi un outil utile à l'artiste pour envahir les espaces et diffuser cette idée grâce à des installations qui changent continuellement de signification, par de nouvelles dispositions colorées. Derrière ce paradoxe, comparer la société parfaite des fourmis à la nôtre, se cache une ironie provocatrice. L'homme, même s'il a subi une profonde évolution au cours des millénaires, est le seul être vivant doté d'intelligence et malgré cela, il va souvent contre la nature, et frise l'autodestruction. Nous avons perdu la valeur du temps ainsi que le contact avec la nature et la vie de relations avec nos propres semblables.

L'importance de la production dimaulienne c'est donc le désir de rapprocher l'observateur (c'est-à-dire l'homme) à un sentiment de respect profond pour la création, pour les êtres les plus vulnérables, qui risquent d'être piétinés comme si leur présence n'était pas perçue, car moins visible que ce qui est, au contraire, à portée de main. Comme si, j'ajoute, la prise de conscience d'être les plus forts comportait une attitude de désintérêt implicite ou, pire encore, donné pour sûr. La fourmi évoque donc un message de beauté, qui origine la découverte d'une nouvelle dimension intérieure. Selon Di Maulo même, celui qui voit pour la première fois une de ses «armées de sculptures» trace avec la pensée un chemin de retour à l'enfance, lorsque l'esprit est pur, à la recherche d'une spontanéité rendue vaine par le temps.

À quoi se réfère donc Fourmis 2070 #? Quelle est la signification d'un tel titre?

Selon la théorie extravagante avancée par Di Maulo, si les êtres humains continuent toujours et seulement à prendre sans donner, ils finiront par détruire leur propre habitat et, contrairement aux fourmis qui, tout en vivant en marge font partie de sociétés bien organisées, pourraient n'avoir plus rien à sauvegarder en 2070 et même se trouver en position de subordination par rapport aux fourmis. Certes, l'artiste ne souhaite pas à l'humanité un sort aussi grotesque. Plus simplement, il espère que d'ici là, les fourmis auront «métaphoriquement» envahi sinon le monde au sens strict, au moins les galeries, les musées et les rues du monde entier, en diffusant leur message de paix: le «**formicanesimo**». Il convient aussi de préciser que Di Maulo reprend ce concept dans certains de ses tableaux, toujours centrés sur les fourmis, appelés «séquences», composées en fait d'un minimum de huit (jusqu'à cent vingt) panneaux organisés, précisément, en séquences. Ces tableaux représentent d'abord un cercle situé en position centrale par rapport au support (le noyau), qui subit la séquence suivante l'encerclément de la part des insectes. Nous assistons en suite à la dissolution du noyau en morceaux plus petits, de plus en plus consistants, jusqu'à la dispersion de la matière dans l'espace, et, finalement, à la toile entièrement blanche (le «rien»).

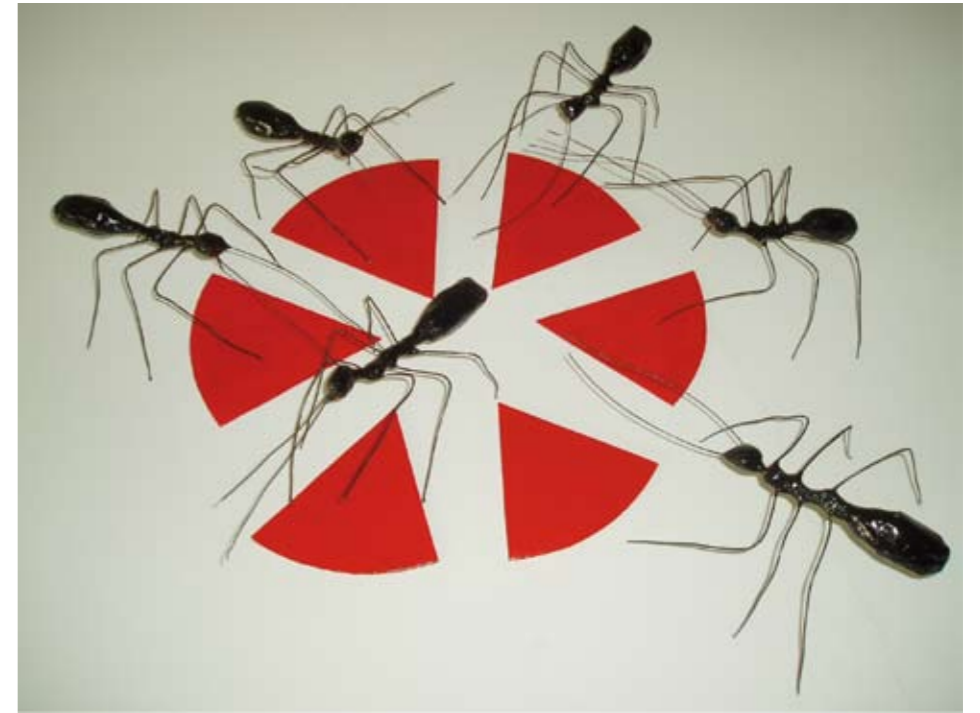
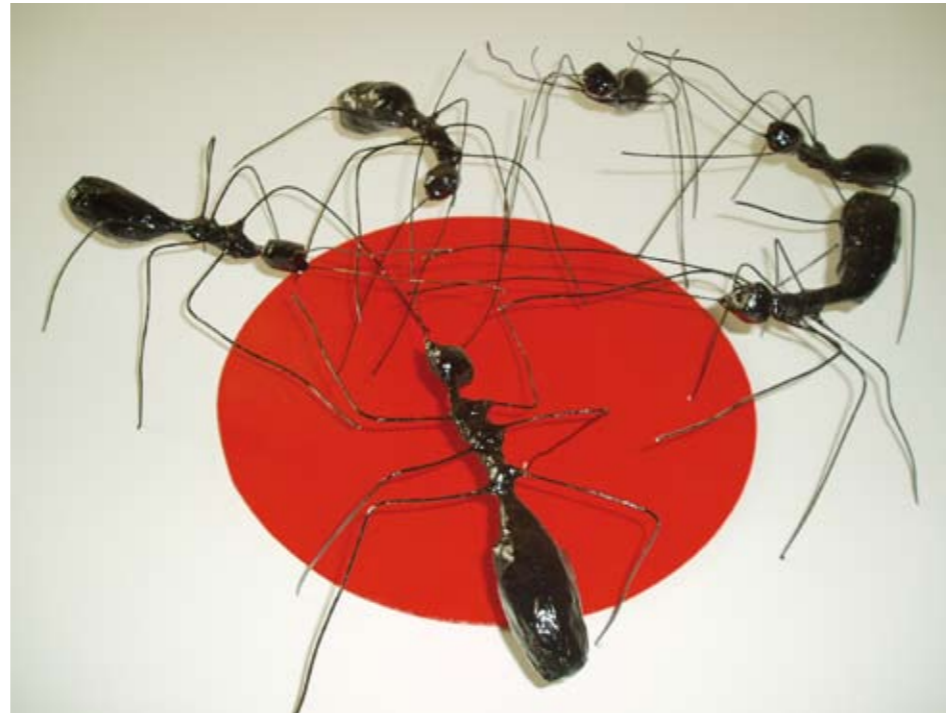
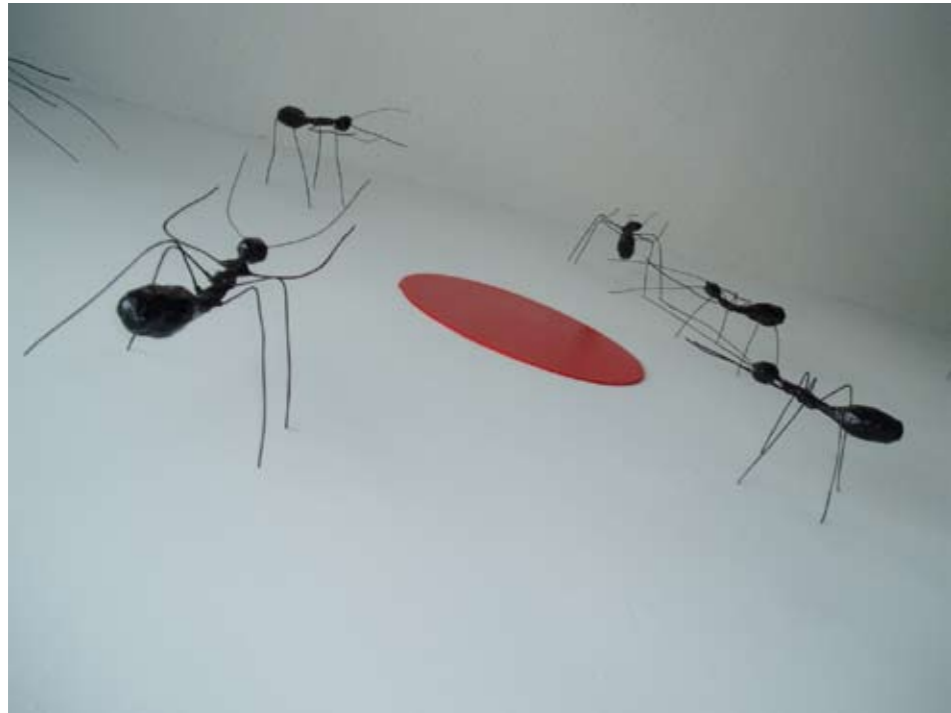
## Chiara Ciappelloni 1.1. FORMICHE 2070 #

Storica e Critica d'Arte,  
Fabriano

Gli artisti, spesso, attraverso la loro arte tendono a farsi portavoce di un messaggio di carattere sociale. Creando le formiche Stefano Di Maulo segue un iter che intende prendere le distanze da quest'idea di socialità. Il fine che la sua attività indaga, non mira ad esaltare o ammonire l'uomo (inteso nell'accezione di individuo) o la società, di cui è artefice e prodotto, né tanto meno ha la presunzione, tra l'altro utopistica, di modificare quest'ultima per renderla perfetta. L'artista tenta piuttosto di sensibilizzare l'animo umano nei riguardi di ciò che esiste ma non viene visto, per distrazione o per incuranza, cercando di focalizzare l'attenzione dello spettatore sulle «piccole cose», quelle che, pur facendo parte della nostra realtà quotidiana finiscono, il più delle volte, con l'essere sbadatamente tralasciate. Le formiche diventano così uno strumento utile all'artista per invadere gli spazi e diffondere questo pensiero, mediante installazioni alle quali, ogni volta, cambia di significato, attraverso nuove colorate disposizioni. Paragonare la società perfetta delle formiche alla nostra, cela, dietro tale paradosso, un'ironia provocatoria. Nonostante l'uomo sia l'unico essere vivente dotato di intelletto, pur avendo subito una profonda evoluzione nei millenni, si trova spesso ad andare contro natura, rasentando l'autodistruzione. Il valore del tempo si è perso così come il contatto con la natura e il vivere in relazione ai propri simili. Il significato della produzione dimauliana, pertanto, desidera avvicinare l'osservatore (quindi l'uomo) a un profondo sentimento di rispetto verso il creato, verso gli esseri più deboli, che rischiano di venire «calpestati», come se la loro presenza non fosse percepita, in quanto meno visibile rispetto a ciò che, viceversa, risulta essere a portata di mano.

Come se, aggiungo, la consapevolezza di sapere di essere i più forti comporti un atteggiamento di implicito o, ancor peggio, di scontato disinteresse. La formica evoca quindi un messaggio di bellezza, dal quale origina la riscoperta di una nuova dimensione interiore. Secondo Di Maulo, chi vede uno dei suoi «eserciti di sculture» per la prima volta delinea col pensiero un percorso a ritroso fino all'infanzia, quando la mente era pura, alla ricerca di una spontaneità vanificata dal tempo. A cosa allude allora questo formiche 2070 #? Qual è il senso di un simile titolo?

Secondo la stravagante teoria avanzata da Di Maulo se l'essere umano continuerà sempre e solo a prendere, senza dare, finirà con l'annientare il suo habitat e, a differenza delle formiche, che pur vivendo ai margini fanno parte di società ben organizzate, nel 2070 potrebbe non avere più niente da salvaguardare e addirittura trovarsi a essere in posizione subordinata rispetto a queste ultime. Naturalmente l'artista non augura all'umanità un destino tanto grottesco. Più semplicemente, spera che, per quella data, le formiche abbiano invaso «metaforicamente» se non proprio il mondo in senso stretto almeno gallerie, musei e strade di tutto il mondo, diffondendo il loro messaggio di pace: il «**formicanesimo**». In parallelo, va precisato che Di Maulo riprende il concetto di cui sopra in alcune delle proprie opere pittoriche, sempre centrate sulle formiche, denominate «sequenze», in considerazione del fatto che sono costituite da un minimo di otto pannelli (fino a un massimo di centoventi) disposti, appunto, in sequenza. Questi, inizialmente, raffigurano un cerchio collocato in posizione centrale rispetto al supporto (nucleo), il quale subisce in un secondo tempo un accerchiamento da parte degli insetti. In seguito si assiste allo smembramento del nucleo in piccole parti, che si fanno sempre più consistenti, fino ad arrivare alla dispersione, a livello spaziale, della materia e, in ultimo, alla tela completamente bianca («il nulla»).



**Séquence** (premières phases)

Installation, Faculté de Conservation du Patrimoine Culturel de Viterbe, 2004

**Sequenza** (prime fasi).

Installazione, Facoltà di Conservazione dei Beni Culturali di Viterbo, 2004

## 1.2 LES PHASES ARTISTIQUES DE L'ŒUVRE DE DI MAULO

Son activité artistique a commencé dans les années 1980, avec la création de sculptures en céramique. Di Maulo concentre ensuite son attention sur la peinture, en produisant les œuvres «métaphysiques» où il s'interroge sur l'avenir de la société et les œuvres «surréalistes» concernant son état d'esprit où l'élément architectural se trouve être remplacé par le rêve (première moitié des années 80). C'est le début de la série des "peintures en mouvement", qui visent à créer un effet hypnotique sur le regard du spectateur, grâce à une utilisation particulière des couleurs.

En même temps, il commence de nouvelles expérimentations chromatiques pour confirmer ses dernières recherches artistiques et commence à réaliser des décors imposants pour divers théâtres en Italie et dans la proche Ombrie (deuxième moitié des années 80). Au début des années 90 sa recherche artistique se concrétise dans les "microcellules", œuvres qui représentent des microcosmes en soi, à l'intérieur des êtres vivants ou fantastiques. Il continue dans cette direction avec la série de 30 peintures intitulée «autres mondes», où chaque monde dans le sens de la couleur, avait son monde contraire. De la même période, les peintures et les installations sur le thème de la tour où l'artiste représente des personnages qui en l'escaladant essaient en vain d'en atteindre le sommet, et tombent dans le vide. Di Maulo met l'accent sur l'avidité de pouvoir de l'âme humaine, qui porte l'homme à défier les lois de la nature, sans s'occuper de ses limites, en soulignant son impossibilité d'arriver à connaître la vérité absolue (représentée précisément par la tour). Avec la série des «clonages» (début des années 90), une série "d'expériences formelles" au niveau des sujets, des techniques d'exécution, des matériaux utilisés.

En 1995, enfin le modèle de la fourmi, présenté par l'auteur dans nos milieux de loisirs. Actuellement, à côté de la réalisation des fourmis, une série d'œuvres inédites créées à l'aide de la technique du collage (qui rappelle vaguement certaines œuvres des années 60 de **Lia Drei**). Les peintures, réalisées avec des matériaux de recyclage, resteront probablement sans titre. Difficiles à rendre conceptuels, ces tableaux semblent nécessiter d'une explication précise vu que plusieurs éléments contribuent à la détermination de leur signification ultime, et confirment ainsi la recherche constante de l'artiste.

## 1.2 LE FASI ARTISTICHE DELL'OPERA DIMAULIANA

*La sua attività artistica inizia negli anni intorno al 1980, con la creazione di alcune sculture in ceramica. In seguito Di Maulo incentra la sua attenzione sulla pittura, realizzando le opere "metafisiche" nelle quali si interroga sul futuro della società e quelle "surreali" sui suoi stati d'animo, in cui l'elemento architettonico si trova ad essere sostituito da quello onirico (I metà degli anni '80).*

*Inizia la serie dei "dipinti in movimento", che mirano a creare un effetto ipnotico sullo sguardo dello spettatore, attraverso un particolare uso dei colori.*

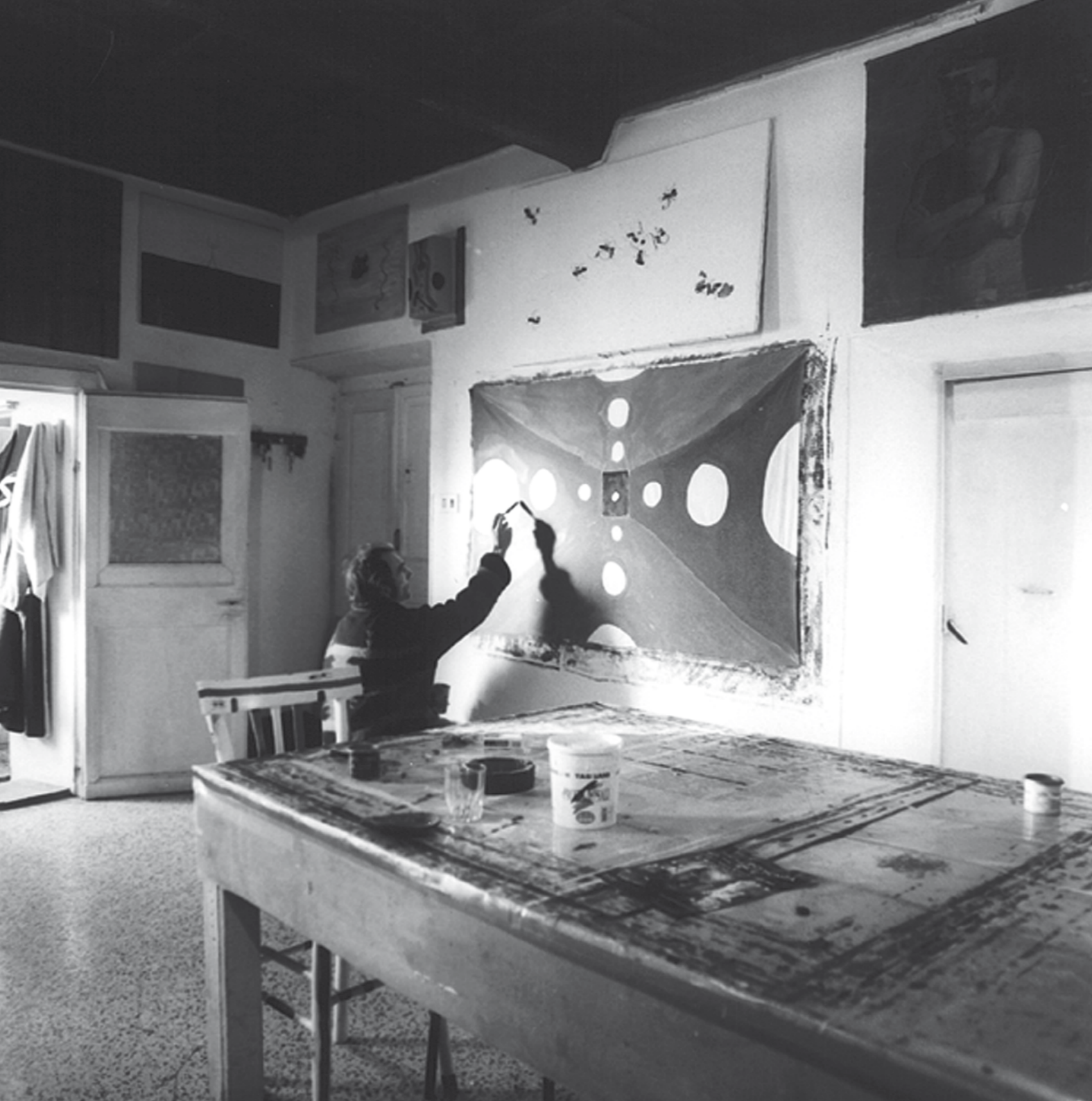
*Contestualmente attua nuove sperimentazioni cromatiche per affermare le ultime ricerche artistiche cui perviene e inizia a creare imponenti scenografie per vari Teatri nel Lazio e nella vicina Umbria (II metà degli anni '80). Nei primissimi anni '90 la sua ricerca artistica si concretizza nelle "micro cellule", opere che rappresentano dei microcosmi a se stanti, interni agli esseri viventi o fantastici. Prosegue su questa linea con la serie di circa 30 quadri intitolata "altri mondi" dove ogni mondo in senso coloristico, fa corrispondere il suo mondo contrario. Dello stesso periodo i dipinti e le installazioni incentrati sul tema della torre, dove l'artista raffigura dei personaggi che, intenti a scalarla, tentano invano di raggiungerne la vetta, cadendo nel vuoto. Di Maulo pone l'accento sull'incessante bramosia di conquista insita nell'animo umano, che induce l'uomo a sfidare le leggi della natura, incurante dei suoi limiti, sottolineando l'impossibilità per quest'ultimo di arrivare a conoscere la verità assoluta (simboleggiata, appunto, dalla torre). Si assiste poi ad una serie di "sperimentazioni formali" a livello di soggetti trattati, tecnica esecutiva, materiali in uso con la serie delle "clonazioni" (primissimi anni '90).*

*Nel 1995, perveniamo infine al modellismo delle formiche, introdotte dall'autore nei nostri ambienti di svago. Attualmente ha affiancato alla loro produzione una serie di lavori inediti realizzati con la tecnica del collage (che ricordano vagamente alcune opere degli anni '60 di Lia Drei). I quadri, eseguiti con materiali di recupero, probabilmente resteranno non titolati.*

*Difficili da concettualizzare, sembrano necessitare soprattutto di una spiegazione puntuale dato che, in ognuno di essi, concorrono più elementi alla determinazione del loro significato ultimo, avvalorando la costante attività di ricerca dell'artista.*







**Oeuvre métaphysique**, 1981.  
Acrylique sur toile, 100cm x 120cm.

**Opera metafisica**, 1981. Acrilico su tela,  
100cm x 120cm.



**Oeuvre surréaliste**, 1983. Acrylique  
sur toile, 100cm x 120cm.

**Opera surreale**, 1983. Acrilico su tela,  
100cm x 120cm.

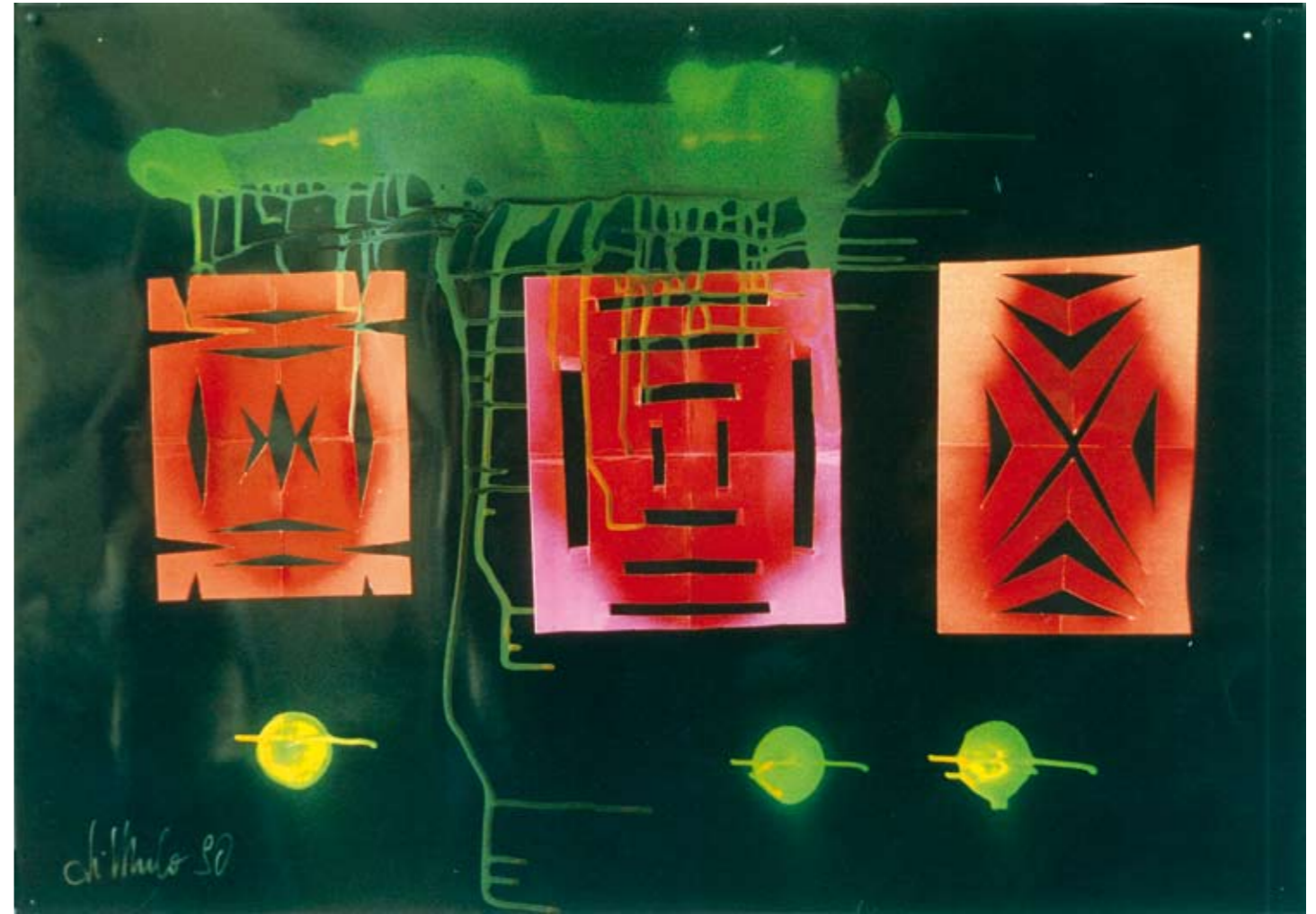




**Oeuvre hypnotique**, 1984. Acrylique sur toile, 70cm x 70cm.  
**Opera ipnotica**, 1984. Acrilico su tela, 70cm x 70cm.



**Fleurs hypnotiques**, 1998. Acrylique sur toile, 50cm x 50cm.  
**Fiori ipnotici**, 1998. Acrilico su tela, 50cm x 50cm.



**Oeuvre Expérimentale**, 1990. Technique mixte, 100cm x 120cm.  
**Opera sperimentale**, 1990. Tecnica mista, 100cm x 120cm.



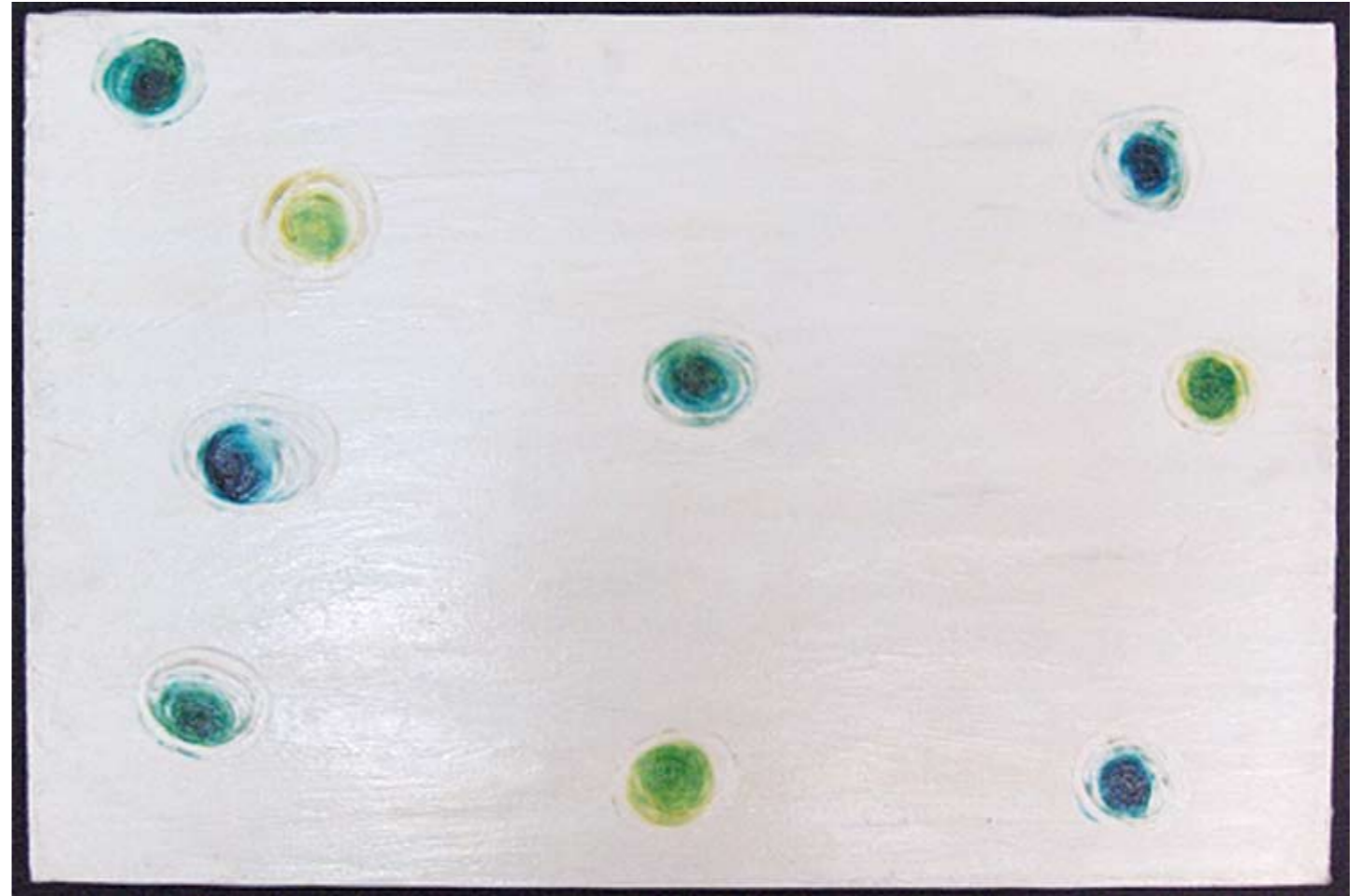
**Scénographie pour le Théâtre Verdi de Terni, 1986.** Technique mixte (papier pour scénographie, ruban adhésif et acrylique), 8m x 16m.  
**Scenografia Teatro Verdi di Terni, 1986.** Tecnica mista (carta per scenografie, nastro adesivo e acrilico), 8m x 16m.



**Cloning**  
Acrylique et papier sur toile,  
70cm x 80 cm., 1991  
**Clonazione**  
Acrilico e carta su tela,  
70cm x 80 cm., 1991



**Sans titre**  
Acrylique sur toile, 150cm x 100cm., 1989  
**Senza titolo**  
Acrilico su tela, 150cm x 100cm., 1989



**Microcellules**, 1993. Acrylique sur toile, 50cm x 70cm./**Microcellule**, 1993. Acrilico su tela, 50cm x 70cm.



**Fourmis fluo** (groupe)  
**Formiche fluo** (gruppo)

### 1.3 LES FOURMIS: sculptures, peintures et installations

La raison pour laquelle Stefano Di Mauro a été amené à la création de fourmis quand, jusque-là, il s'était dédié à un art d'une autre nature, est un épisode, apparemment fortuit (qui remonte à 1995) lié à sa vie privée et à son amitié avec un autre artiste qui vivait ces années à Viterbe: Gabriele Manganelli. Arrivé chez son ami, il est invité à faire un dessin sur un morceau de tissu.

Stefano n'en avait aucune envie, mais pour ne pas le mécontenter, il dessina avec des traits rapides la silhouette d'une fourmi. Quand plus tard il a regardé ce lambeau de tissu, il a compris que son dessin avait pour lui une forte valeur symbolique d'autant que, même aujourd'hui, cette idée est pour lui source de grande inspiration. Lorsque, au cours de la seconde moitié des années 90 il a commencé à créer les premiers prototypes de fourmi en fil de fer, papier et acrylique (comme aujourd'hui), il a choisi ce thème inhabituel pour plusieurs raisons. La première est la simplicité de réalisation, soit au niveau de la sculpture qu'au niveau de la peinture (stylisation et abstraction). L'élément « polyvalent » qu'il lie à l'essentialité de leur forme devient caractéristique dans l'accomplissement esthétique de son travail. Au cours de leur installation dans n'importe quel lieu, que ce soit l'intérieur d'une salle, un mur, un plafond ou à l'extérieur, il peut jouer avec les œuvres en créant des parcours imaginaires, les faire interagir les uns avec les autres, en utilisant au maximum la légèreté de ses sculptures, appuyées sur des petites pattes fragiles, pour produire des effets de mouvement et les animer. En cours d'exécution des fourmis, le choix de la couleur est également très important. Camouflées, fluorescentes, multicolores, à pois, chromées, dorées, argentées, starlight, jusqu'aux monocolores classiques, les variantes créées par l'artiste.

### 1.3 LE FORMICHE: sculture, dipinti e installazioni

*Il motivo che induce Stefano Di Mauro a creare formiche quando, fino ad allora, si era dedicato ad un'arte di tutt'altro genere, è un episodio, apparentemente casuale (risalente al lontano '95) legato alla sua vita privata e all'amicizia con un altro artista che viveva in quegli anni a Viterbo: Gabriele Manganelli. Giunto a casa dell'amico, quest'ultimo lo incitò a eseguire un disegno su un pezzo di stoffa. Stefano non ne aveva voglia ma, per non generare scontento, tracciò con rapidi tratti la sagoma di una formica. Riguardando in seguito il brandello di stoffa intuì che quel disegno aveva per lui un forte valore simbolico tanto che, ancora oggi, quell'idea è fonte di grande ispirazione. Quando durante la seconda metà degli anni '90 inizia a creare i primi prototipi di formica, realizzandoli in fil di ferro, carta e acrilico (come oggi), sceglie questo singolare soggetto per diverse ragioni. In primo luogo lo trova di facile realizzazione, sia a livello scultoreo, sia a livello pittorico (stilizzazione e astrattismo). L'elemento "versatile" che lega all'essentialità della loro forma, diventa peculiare nel compimento estetico della sua opera. Durante l'installazione delle stesse in un qualsiasi luogo, sia esso l'interno di un ambiente, una parete, un soffitto o un esterno, può giocare con le opere creando percorsi immaginari, facendole interagire fra loro, sfruttando al massimo la leggerezza delle sue sculture, sorrette da fragili zampette, per produrre effetti di movimento, animandole. In fase di esecuzione delle formiche importantissima risulta essere anche la scelta del colore. Mimetiche, fluo, multicolor, a pois, cromatiche, dorate, argentate, starlight fino a quelle classiche a tinta unita, le varianti ideate dall'artista.*



**Fourmis de couleurs différentes sur fond noir** Acrylique sur toile, 70x 60cm, 2007/**Formiche di vari colori su fondo nero** Acrilico su tela, 70x 60cm., 2007

installations/*installazioni*



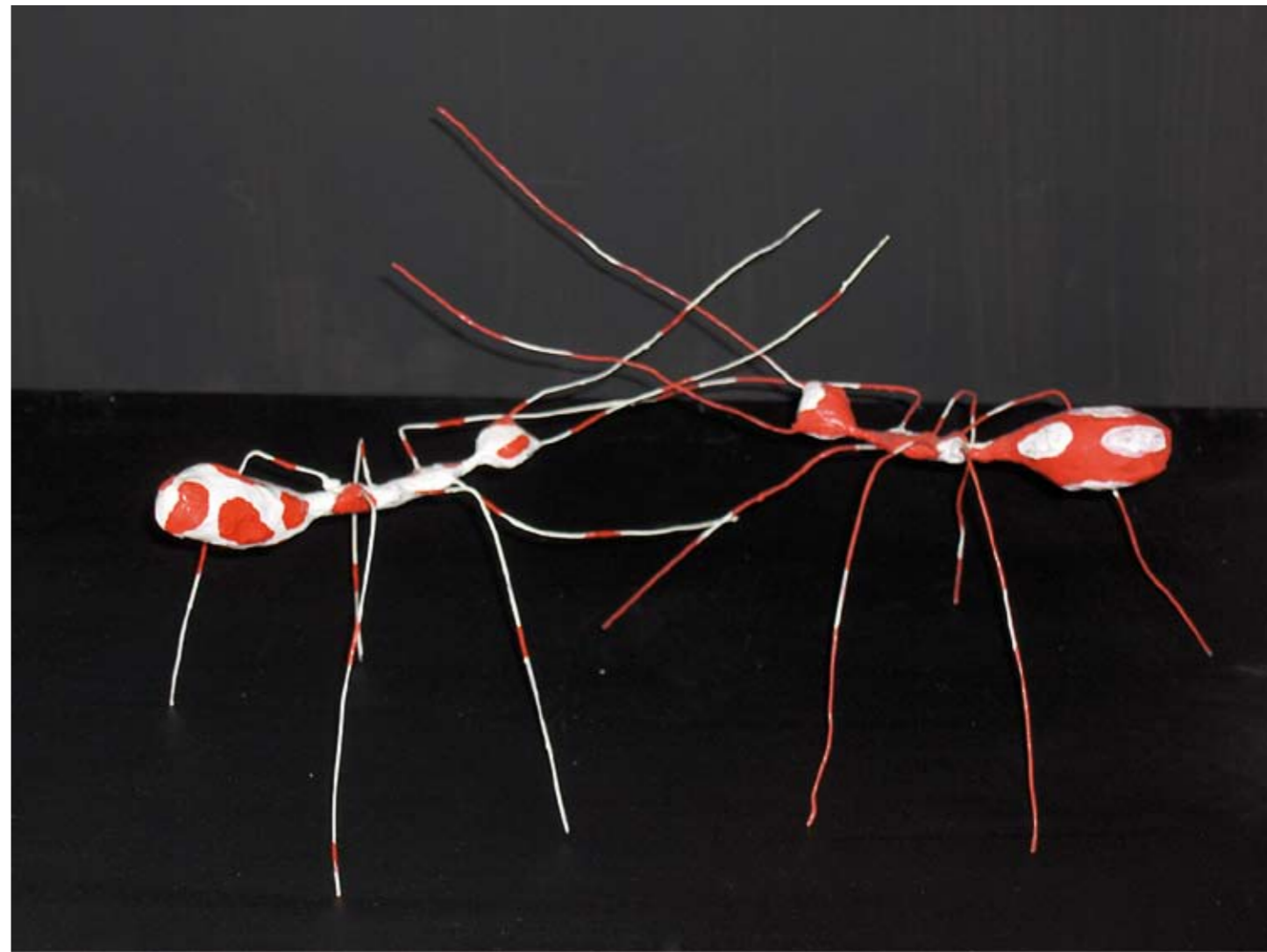
Initiative de l'Université de Conservation  
du Patrimoine Culturel de la Toscie, 2005.  
Installation, loc. Palanzana Viterbe.  
*Iniziativa promossa dall'Università di Conservazione  
dei Beni Culturali della Toscana, 2005.  
Installazione, loc. Palanzana Viterbo.*



Installation de fourmis argentées, 2005.  
Parc Sculpture Zoccolo Rosso, Viterbe.  
*Installazione con formiche argentate, 2005.  
Parco Scultura Zoccolo Rosso, Viterbo.*



**Installation**, 2006. La Quercia, Viterbe.  
**Installazione**, 2006. La Quercia, Viterbo.



**Couple de fourmis tachetées** (détail)/**Coppia di formiche maculate** (particolare).





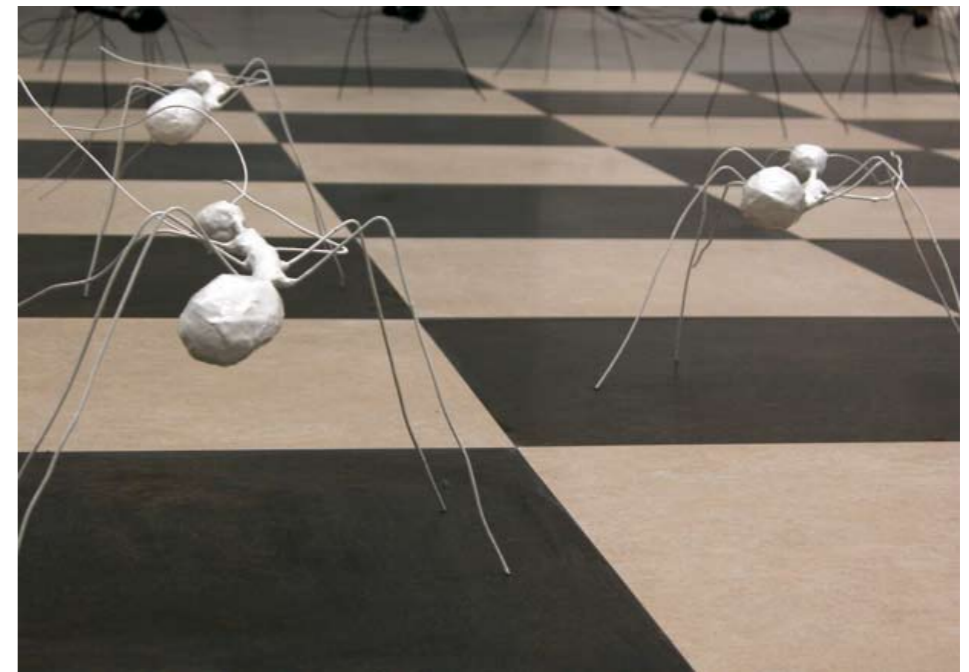
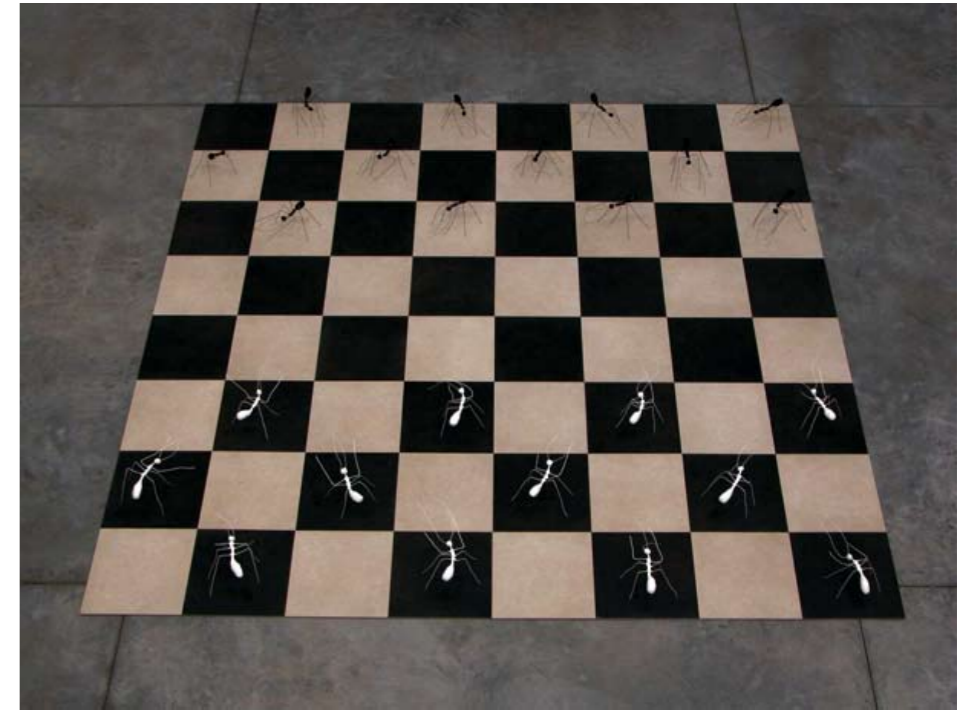
**Fourmi dorée**  
*Formica dorata*



**Fourmis militaires** Installation, Tour des Monaldeschi  
Civitella d'Agliano, Viterbe, 2005  
**Formiche militari** Installazione, Torre dei Monaldeschi  
Civitella d'Agliano, Viterbo, 2005



**Inter - Milan**  
Technique mixte sur tapis synthétique, 100cm x 180cm, 2006/*Tecnica mista su tappeto sintetico, 100cm x 180cm, 2006*



Galleria Arturarte. *Installation (détail), 2006*  
Galleria Arturarte. *Installazione (particolare), 2006*

peintures/opere pittoriche



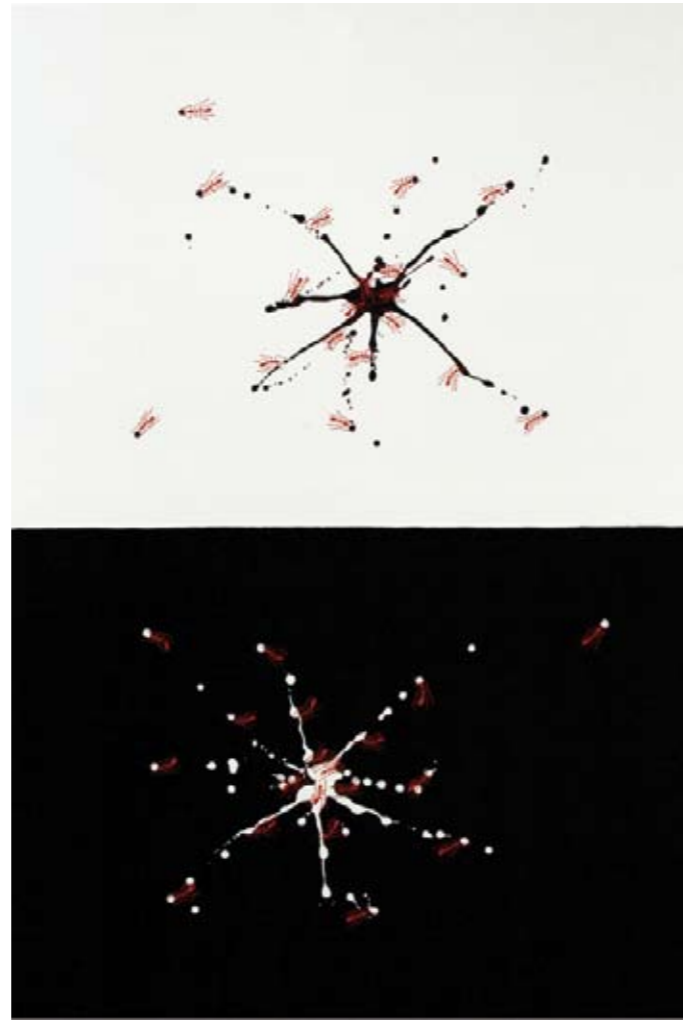
**Fourmis 2070 #**  
Acrylique sur toile, 150cm x 100cm, 2008  
**Formiche 2070 #**  
Acrilico su tela, 150cm x 100cm, 2008



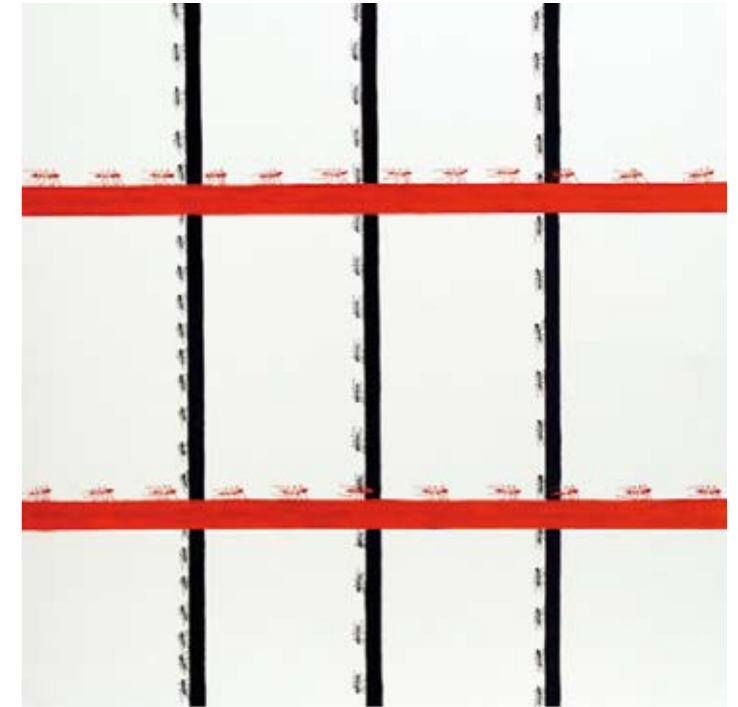
**Fourmis abstraites.** Acrylique sur toile, 40cm x 45cm, 2003/**Formiche astratte.** Acrilico su tela, 40cm x 45cm, 2003



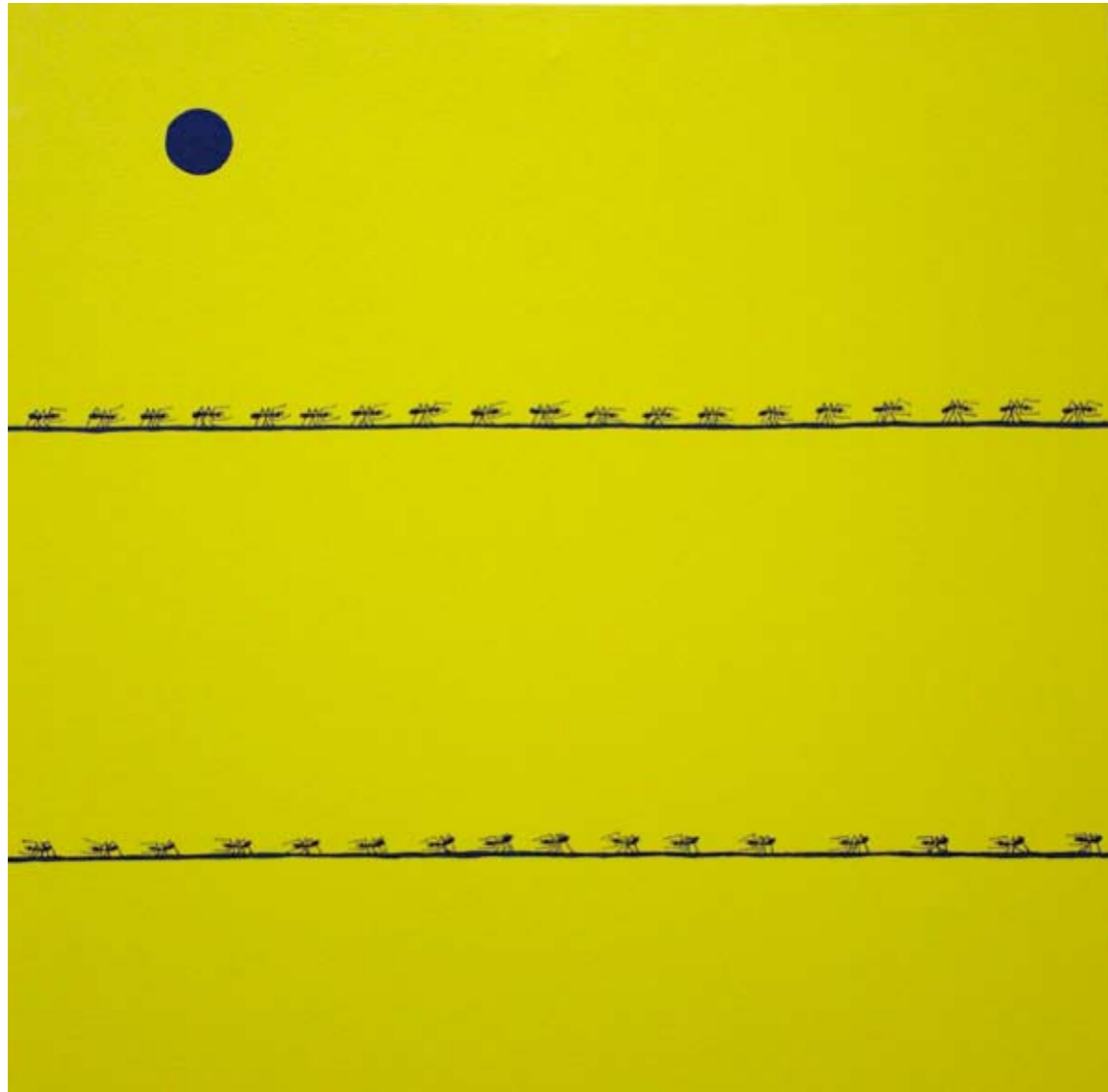
**Fourmis 2070 #.** Acrylique sur toile, 100cm x 100cm, 2008  
**Formiche 2070 #.** Acrilico su tela, 100cm x 100cm, 2008



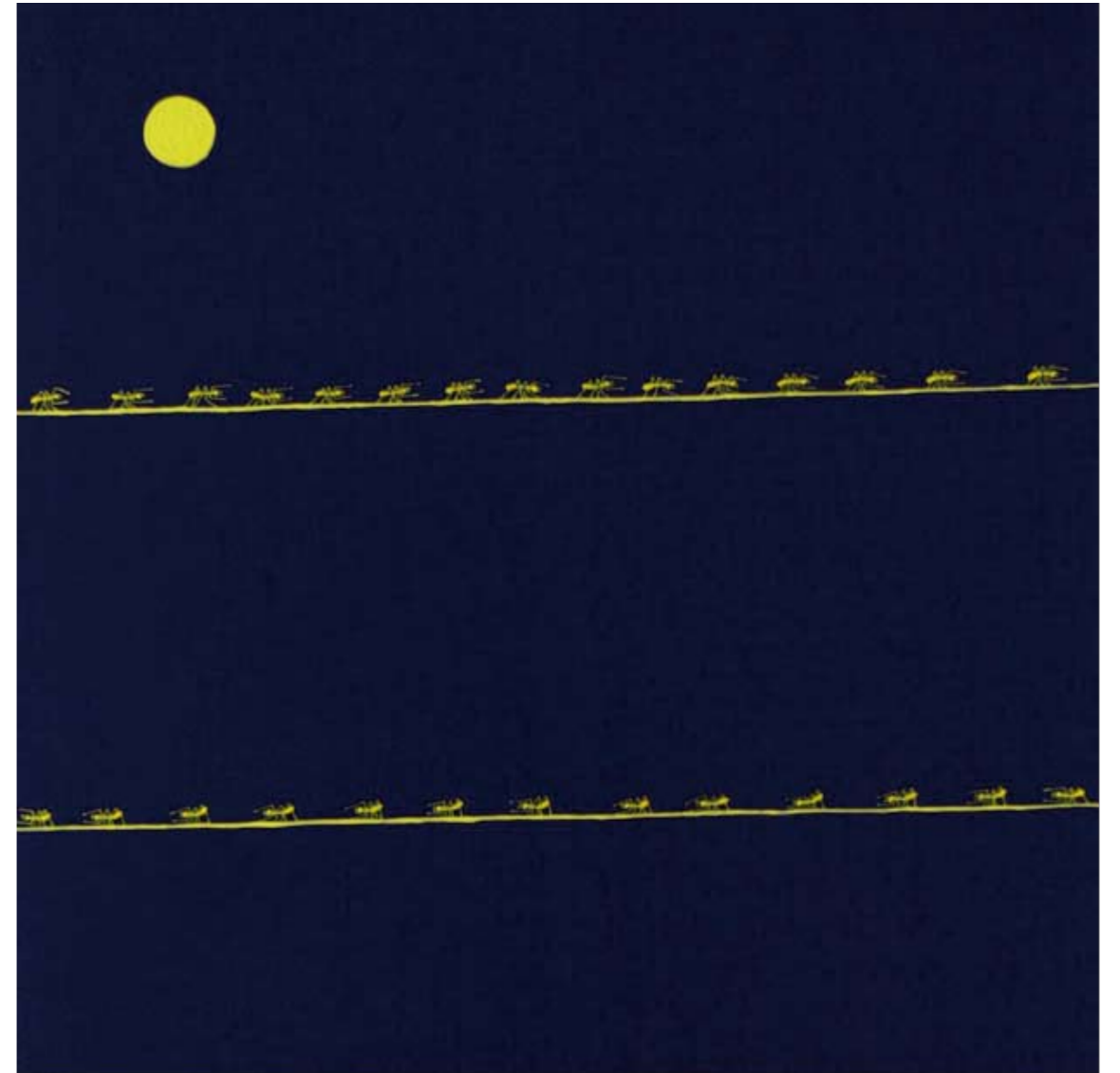
**Fourmis 2070 #.** Acrylique sur toile, 100cm x 150cm, 2008  
**Formiche 2070 #.** Acrilico su tela, 100cm x 150cm, 2008



**Fourmis 2070 #.** Acrylique sur toile, 100cm x 100cm, 2008/**Formiche 2070 #.** Acrilico su tela, 100cm x 100cm, 2008



**Fourmis 2070 #.** Acrylique sur toile, 100cm x 100cm, 2008/**Formiche 2070 #.** Acrilico su tela, 100cm x 100cm, 2008



**Fourmis 2070 #.** Acrylique sur toile, 100cm x 100cm, 2008/**Formiche 2070 #.** Acrilico su tela, 100cm x 100cm, 2008

## Stefano Di Maulo

Stefano Di Maulo est né à Rome en 1958. Son activité artistique commence dans les années 80 avec la création de sculptures en céramique. Rapidement épuisé l'intérêt pour ce type de recherche, il choisit d'explorer le potentiel des nouveaux matériaux et commence à travailler sur la série des «expérimentations formelles» en renversant l'utilisation des techniques d'exécution et en décontextualisant les sujets d'usage commun (rappelons ici les "clonages"). Le chemin polyédrique de Di Maulo, qui nous conduira vers la deuxième moitié des années 90 à la modélisation des fourmis, a comme dénominateur commun dans les différentes étapes de la création, l'utilisation de la métaphore, avec des références précises à la nature humaine et à la société moderne. La recherche de Di Maulo est discrète et solitaire. La cohérence de son travail est libre des modes. Il vit et travaille à Viterbe.

### EXPOSITIONS PERSONNELLES

2009 Galleria Monteoliveto "Fourmis 2070#", Nice - Naples  
2006 Galleria Arturarte, Nepi (VT)  
2005 Galeria Blanca Soto Arte "Plotart Europa", Madrid - España  
2000 Galerie Elison "Bo", Boston  
1997 Galleria Mirò, Poggibonsi (SI)  
1994 Libreria Gran Melò, Rome  
1992 Sala Anselmi "Il cielo in una stanza" (installazione), Viterbe

### EXPOSITIONS COLLECTIVES

2009 Galleria Monteoliveto "L'art contemporain à la découverte du ciel", Naples  
2008 Biennale des Arts de l'Italie, Belvédère di San Leucio (CE)  
2007 Palazzo Doria Pamphilj, San Martino al Cimino (VT)  
2006 Tour des Monaldeschi, Civitella d'Agliano (VT)  
2006 SP SYSTEMA & Galleria Arturarte "Fuorigioco", Pomezia (RM)  
2005 Stenadhal 36, Milan  
2005 Centre International pour l'Art Contemporain, Castello Colonna, Gennazzano (RM)  
2004 Palazzo Orsini "Crac", Bomarzo (VT)  
2003 Palazzo Orsini, Bomarzo (VT)  
2003 Montone «Tra il sole e la luna», Teramo  
2000 Galerie Naos, Viterbe  
1998 Ancienne Infirmerie de soins "Scontri", Civitavecchia (RM)  
1997 Galerie La Bacheca "Sequenza", Cagliari  
1994 Tuscia Jazz, Bolsena (VT)  
1995 L'Assenzio "La porta di Duchamp", Rome  
1993 Caffè Latino "Arte fuori circuito", Rome  
1991 Monte dei Cocci "Accumulazioni", Rome  
1986 Teatro Verdi (Scénographies), Terni

## Stefano Di Maulo

Stefano Di Maulo nasce Roma nel 1958. La sua attività artistica inizia negli anni '80, con la creazione di alcune sculture in ceramica. Esaurito in breve tempo l'interesse verso questo tipo di ricerca, sceglie di sondare le potenzialità di nuovi materiali. Inizia a lavorare alla serie delle "sperimentazioni formali" stravolgendo l'uso della tecnica esecutiva e decontestualizzando i soggetti trattati dall'uso comune (ricordiamo le "clonazioni"). Il poliedrico percorso dell'opera dimauliana, che ci condurrà intorno alla II metà degli anni '90 al modellismo delle formiche, vede come denominatore comune, nelle diverse fasi creative, l'uso della metafora, con dei puntuali riferimenti alla natura umana e alla società moderna. La ricerca di Di Maulo è discreta e solitaria. Un lavoro, il suo, la cui coerenza risulta libera da mode. Vive e lavora a Viterbo.

### ESPOSIZIONI PERSONALI

2009 Galleria Monteoliveto "Fourmis 2070 #/Formiche 2070 #", Nizza - Napoli  
2006 Galleria Arturarte, Nepi (VT)  
2005 Galeria Blanca Soto Arte "Plotart Europa", Madrid - España  
2000 Galleria Elison "Bo", Boston  
1997 Galleria Mirò, Poggibonsi (SI)  
1994 Libreria Gran Melò, Roma  
1992 Sala Anselmi "Il cielo in una stanza" (Installazione), Viterbo

### ESPOSIZIONI COLLETTIVE

2009 Galleria Monteoliveto "L'arte contemporanea alla riscoperta del cielo", Napoli  
2008 Biennale delle Arti dell'Unità d'Italia, Belvedere di San Leucio (CE)  
2007 Palazzo Doria Pamphilj, San Martino al Cimino (VT)  
2006 Torre dei Monaldeschi, Civitella d'Agliano (VT)  
2006 SP SYSTEMA & Galleria Arturarte "Fuorigioco", Pomezia (RM)  
2005 Stenadhal 36, Milano  
2005 Centro Internazionale per l'Arte Contemporanea, Castello Colonna, Gennazzano (RM)  
2004 Palazzo Orsini "Crac", Bomarzo (VT)  
2003 Palazzo Orsini, Bomarzo (VT)  
2003 Montone "Tra il sole e la luna", Teramo  
2000 Galleria Naos, Viterbo  
1998 Ex Infermeria Presidiaria "Scontri", Civitavecchia (RM)  
1997 Galleria La Bacheca, "Sequenza", Cagliari  
1994 Tuscia Jazz, Bolsena (VT)  
1995 L'Assenzio "La porta di Duchamp", Roma  
1993 Caffè Latino "Arte fuori circuito", Roma  
1991 Monte dei Cocci "Accumulazioni", Roma  
1986 Teatro Verdi (Scenografie), Terni



## anthologie critique

Chez Di Maulo nous trouvons l'effort généreux de tirer des moindres événements le point d'entrée et de sortie dont parle le poète Maurizio Cicchi en fonction d'un rapport libérateur avec le monde. Des limbes éternels un début surgit ainsi et se justifie, qui se répète avec obsession et ne conduit à aucune transformation d'état, le renvoi à un univers de «rêves hypnotiques» et de déguisements qui permettent la fuite d'une intolérable situation «de purgatoire».

**Gaetano Pampallona 1984**

Par la figuration abstraite de sa peinture, Stefano Di Maulo raconte une histoire qui nous appartient à tous. Ses lignes sont compliquées, elles suivent un rythme exaspéré, deviennent le contour de personnages "stéréotypés" qui se déplacent comme dans un scénario au sein d'une structure frénetique et dense de symboles qui appartiennent uniquement à un chaos visionnaire. Il n'y a pas de rigueur sinon dans l'anarchie totale des éléments de composition qui rejettent ce qui est statique pour se consacrer au mouvement total.

**Cristina Gaetano**  
extrait de «Scontri» 1998

Fragile et tenace notre vie, comme suspendue à un fil et pourtant toujours prête à défier les lois de la nature. C'est le voyage accompli par Stefano Di Stefano pour exprimer le sens de l'absurde qui nous imprègne.

**Elena Cesareo**  
extrait de «Plotart» 2005

Créatures parfaites omises dans les pensées, accomplies de façon déterminée et toutefois inexistantes, prennent possession de la capacité tactile hypersensible de l'artiste qui se prépare avec patience à les reproduire pour en attester la grandeur.

**Stefano Elena**  
extrait de «Fuorigioco» 2006

## antologia critica

*In Di Maulo è visibile lo sforzo generoso di estrarre dagli avvenimenti minimi quel punto di uscita e di entrata di cui parla il poeta Maurizio Cicchi in funzione di un rapporto liberatorio col mondo. Così scaturisce e si giustifica un eterno limbo, un inizio che si ripete ossessivamente e non conduce ad alcuna trasformazione di stato, la rimessione ad un universo di "sogni ipnotici" e di travestimenti che permettono la fuga da una insopportabile situazione "purgatoriale".*

**Gaetano Pampallona 1984**

*Con la pittura Stefano Di Maulo racconta attraverso la figurazione astratta una storia che appartiene a tutti noi. Le sue linee sono contorte, seguono un ritmo esasperato si fanno contorno di personaggi "stereotipi" che si muovono come da copione dentro una struttura frenetica e carica di simboli che appartengono solo ad un caos visionario. Non esiste rigore se non nella completa anarchia degli elementi compositivi che rifuggono dalla staticità per votarsi al completo movimento.*

**Cristina Gaetano**  
estratto da "Scontri" 1998

*Fragile e tenace è la nostra vita, come appesa a un filo eppure sempre pronta a sfidare le leggi della natura. È il viaggio che compie Stefano Di Maulo per esprimere il senso dell'assurdo che ci pervade.*

**Elena Cesareo**  
estratto da "Plotart" 2005

*Creature perfette omesse dai pensieri, determinatamente compiute ma comunque inesistenti, si impadroniscono dell'ipersensibile facoltà tattile dell'artista che pazientemente si appresta a replicarle per attestarne la grandiosità.*

**Stefano Elena**  
estratto da "Fuorigioco" 2006





**remerciements** Nous remercions les auteurs des textes pour leur précieuse contribution à l'initiative qu'ils ont généreusement accepté de publier dans ce catalogue.  
Un remerciement spécial à la Chambre de Commerce Italienne de Nice pour le patronage accordé à l'évènement.

*ringraziamenti* Ringraziamo gli autori dei testi per i preziosi contributi che hanno dedicato all'iniziativa e generosamente accettato di pubblicare in questo catalogo.  
Un grazie particolare alla Chambre de Commerce Italienne di Nizza per il patrocinio accordato all'evento.







5, rue du Lycée – 06000 – Nice (France)  
tel. +33 (0)6 30005663

Piazza Monteoliveto, 11 - 80134 Napoli (Italia)  
tel. +39 (0)81 19569414 · fax +39 (0)81 19569415

[galleriamonteoliveto@gmail.com](mailto:galleriamonteoliveto@gmail.com) – [chlora@fastwebnet.it](mailto:chlora@fastwebnet.it)  
[www.galleriamonteoliveto.it](http://www.galleriamonteoliveto.it)

Catalogue réalisé en 60 exemplaires  
à l'occasion de l'exposition personnelle de Stefano Di Maulo  
"Fourmis 2070 #"

Nice  
GalleriaMonteoliveto  
5 – 31 mars 2009

Naples  
GalleriaMonteoliveto  
Juin 2009

*Catalogo realizzato in 60 esemplari  
in occasione della mostra personale di Stefano Di Maulo  
"Fourmis 2070 #"*

*Nizza  
GalleriaMonteoliveto  
5 – 31 marzo 2009*

*Napoli  
GalleriaMonteoliveto  
Giugno 2009*

*progetto grafico  
Marcello Tenore*

*impaginazione e stampa  
LEGMA - Napoli*